

Bivouac près du Lac

Bivouac near the lake
Biwak in der Nähe des Sees

Tenor Saxophone & Piano

Jérôme Naulais

EMR 55754

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Bivouac près du Lac

Bivouac near the lake / Biwak in der Nähe des Sees

Jérôme Naulais

Moderato ♩ = 96

Tenor Saxophone

Piano

The musical score is written for Tenor Saxophone and Piano. It begins with a tempo marking of Moderato (♩ = 96). The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 3/4. The score is divided into four systems, each containing staves for both instruments. Dynamic markings include *mf dolce*, *mf*, *mp*, and *f*. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines, while the tenor saxophone part has melodic lines with some grace notes and slurs. The score ends at measure 17.

TENOR SAXOPHONE & PIANO

EMR 13781	BARCLAY, Ted (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 13780	BARCLAY, Ted (Arr.)	Cielito Lindo (5)
EMR 13784	BARCLAY, Ted (Arr.)	Clementine (5)
EMR 13780	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 1 (5)
EMR 13781	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 2 (5)
EMR 13782	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 3 (5)
EMR 13783	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 4 (5)
EMR 13784	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 5 (5)
EMR 13780	BARCLAY, Ted (Arr.)	Funiculi-Funicula (5)
EMR 13781	BARCLAY, Ted (Arr.)	Glory Hallelujah (5)
EMR 13781	BARCLAY, Ted (Arr.)	Go Down, Moses (5)
EMR 13783	BARCLAY, Ted (Arr.)	Greensleeves (5)
EMR 13784	BARCLAY, Ted (Arr.)	Home On The Range (5)
EMR 13783	BARCLAY, Ted (Arr.)	Kumbaya (5)
EMR 13780	BARCLAY, Ted (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 13784	BARCLAY, Ted (Arr.)	Little Brown Jug (5)
EMR 13782	BARCLAY, Ted (Arr.)	Londonderry Air (5)
EMR 13783	BARCLAY, Ted (Arr.)	Morning Has Broken (5)
EMR 13781	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh Happy Day (5)
EMR 13783	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh Susanna (5)
EMR 13782	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh When The Saints (5)
EMR 13781	BARCLAY, Ted (Arr.)	Red River Valley (5)
EMR 13782	BARCLAY, Ted (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 13784	BARCLAY, Ted (Arr.)	Shenandoah (5)
EMR 13784	BARCLAY, Ted (Arr.)	Swing Low (5)
EMR 13782	BARCLAY, Ted (Arr.)	The House Of The Rising Sun (5)
EMR 13782	BARCLAY, Ted (Arr.)	The Rivers Of Babylon (5)
EMR 13783	BARCLAY, Ted (Arr.)	Yankee Doodle (5)
EMR 25380A	BARTOK, Bela	3 Romanian Folk Dances
EMR 923F	BEATLES, The	Eleanor Rigby (8)
EMR 923F	BEATLES, The	Hey Jude (8)
EMR 923F	BEATLES, The	I Wanna Hold Your Hand (8)
EMR 923F	BEATLES, The	Michelle (8)
EMR 923F	BEATLES, The	Ob-la-di, Ob-la-da (8)
EMR 923F	BEATLES, The	Penny Lane (8)
EMR 923F	BEATLES, The	Yellow Submarine (8)
EMR 923F	BEATLES, The	Yesterday (8)
EMR 2181F	BECHET, Sydney	Petite Fleur
EMR 23699	BEETHOVEN, L.v.	Minuet
EMR 28784	BEETHOVEN, L.v.	Romance
EMR 30563	BEETHOVEN, L.v.	Schottisches Lied
EMR 28834	BEETHOVEN, L.v.	Sonatine
EMR 23341	BEETHOVEN, L.v.	Turkish March
EMR 8536	BELLINI, Joe (Arr.)	Banana Boat Song (5)
EMR 8558	BELLINI, Joe (Arr.)	El Cholo (5)
EMR 8514	BELLINI, Joe (Arr.)	Just A Closer Walk With Thee (5)
EMR 8668	BELLINI, Joe (Arr.)	Mexican Hat Dance (5)
EMR 8514	BELLINI, Joe (Arr.)	Yankee Doodle (5)
EMR 19209	BELLINI, Vincenzo	Concerto
EMR 23360	BIZET, Georges	Entr'acte
EMR 23716	BIZET, Georges	Habanera
EMR 26004	BIZET, Georges	The Pearl Fishers
EMR 24152	BOCCHERINI, Luigi	Minuetto
EMR 2215	BOEHME, Oskar	Danse russe
EMR 2215	BOEHME, Oskar	Russian Dance
EMR 2215	BOEHME, Oskar	Russischer Tanz
EMR 289F	BOND, Capel	Concerto Nr. 6 in Bb
EMR 14590	BOWMAN, Euday	12th Street Rag
EMR 25644	BRAHMS, Johannes	Albumblatt
EMR 2027F	BRUCKNER, Anton	Ave Maria
EMR 6589	BÜRGER / LÖW	Music for Fun
EMR 21778	BUTTALL, Philip	Tutti Frutti
EMR 25464A	CAPLET, André	Adagio
EMR 25756	CARULLI, Ferdinando	Andante Affettuoso
EMR 19005	CHESEAUX, Tony	Easter Song
EMR 25296A	CHOPIN, Frédéric	2 Préludes
EMR 14567	COLEMAN, Ervan B.	Tijuana Taxi
EMR 2070F	CORELLI, Arcangelo	Sonata in G Minor
EMR 291F	CORRETTE, Michel	Sonata in D Minor
EMR 25232A	CZERNY, Carl	2 Marches
EMR 21968	CZERNY, Carl	Grande Marche
EMR 2168F	DANE, Mary	Las Cañadas
EMR 21276	DANKS, H.P.	Silberfäden
EMR 20902	DEBONS, Eddy	Alvaro
EMR 22074	DEBONS, Eddy	Dargilla
EMR 20888	DEBONS, Eddy	Intermezzo
EMR 13325	DINICU, Grigoras	Hora Staccato
EMR 30705	DONIZETTI, Gaetano	Una furtiva lagrima
EMR 21631	DUBOIS, Théodore	Première Suite
EMR 21617	ELGAR, Edward	Nimrod
EMR 22350	FAURE, Gabriel	Après un Rêve
EMR 2319	FILLMORE, Henry	15 Rags
EMR 23744	FOSTER, Stephen	Old Folks At Home
EMR 6081F	FRANCK, César	Panis Angelicus

Tenor Saxophone & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 305F	FRANCK, Melchior	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 23795	GABRIEL MARIE, J.	The Golden Wedding
EMR 25588	GADE, Niels W.	Album Leaves N° 1
EMR 2145F	GALLIARD, Johann E.	6 Sonatas
EMR 2139F	GALLIARD, Johann E.	Sonata N° 1 in A minor
EMR 2140F	GALLIARD, Johann E.	Sonata N° 2 in G major
EMR 2141F	GALLIARD, Johann E.	Sonata N° 3 in F major
EMR 2142F	GALLIARD, Johann E.	Sonata N° 4 in E minor
EMR 2143F	GALLIARD, Johann E.	Sonata N° 5 in D minor
EMR 2144F	GALLIARD, Johann E.	Sonata N° 6 in C major
EMR 28930	GAY, Bertrand	3 Sketches pour Justine
EMR 13407	GAY, Bertrand	5 Liebeslieder
EMR 13407	GAY, Bertrand	5 Love-Songs
EMR 13407	GAY, Bertrand	5 Mélodies d'Amour
EMR 28857	GAY, Bertrand	Dans la vieille maison
EMR 28882	GAY, Bertrand	Dolly
EMR 28906	GAY, Bertrand	M'Elodie
EMR 30729	GAY, Bertrand	Verbier Mon Amour
EMR 2155F	GERSHWIN, George	An American in Paris
EMR 8602	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now (5)
EMR 22369	GERSHWIN, George	Gershwin 20 Greatest Hits
EMR 8580	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin' (5)
EMR 20028	GERSHWIN, George	Rhapsody In Blue
EMR 8668	GERSHWIN, George	Strike Up The Band (5)
EMR 8629	GERSHWIN, George	Swanee (5)
EMR 28811	GLINKA, Mikhail	Reiselied
EMR 23764	GOSSEC, Fr.-J.	Gavotte
EMR 25532	GOUNOD, Charles	Air des Bijoux / Choeur des Soldats
EMR 19285	GOUNOD, Charles	Ave Maria
EMR 30586	HÄNDEL, Georg Fr.	Arie
EMR 30509	HÄNDEL, Georg Fr.	Concerto in G Minor
EMR 19524	HÄNDEL, Georg Fr.	Konzert F-Moll
EMR 30536	HÄNDEL, Georg Fr.	Larghetto
EMR 302F	HÄNDEL, Georg Fr.	Prelude & Fugue (Sturzenegger)
EMR 30678	HÄNDEL, Georg Fr.	Sonate N° VI
EMR 8629	HANDY, W.C.	St. Louis Blues (5)
EMR 2130F	HERMAN, Jerry	Hello, Dolly!
EMR 2206	HÖHNE, Carl	Fantaisie slave
EMR 2206	HÖHNE, Carl	Slavische Fantasia
EMR 2206	HÖHNE, Carl	Slavonic Fantasy
EMR 21600	IPPOLITOV-IVANOV	Procession Of The Sardar
EMR 8580	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen (5)
EMR 8668	JOPLIN, Scott	Easy Winners (5)
EMR 8558	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations (5)
EMR 8602	JOPLIN, Scott	The Entertainer (5)
EMR 30236	JOPLIN, Scott	The Sycamore
EMR 20478	LAGGER, Damien	Flight 93
EMR 19824	LAGGER, Damien	The Diabolic
EMR 25700	LALO, Edouard	Andante
EMR 2462	LOEILLET, J.B.	Sonata
EMR 307F	LOEILLET, J.B.	Sonate en Lab Majeur (Sturzenegger)
EMR 26195F	LOVLAND, Rolf	You Raise Me Up
EMR 8536	MACDUFF, G. (Arr.)	Bill Bailey (5)
EMR 8602	MACDUFF, G. (Arr.)	Charlie Is My Darling (5)
EMR 8646	MACDUFF, G. (Arr.)	Marching Through Georgia (5)
EMR 8668	MACDUFF, G. (Arr.)	Morning Has Brocken (5)
EMR 8558	MACDUFF, G. (Arr.)	Scotland The Brave (5)
EMR 23633	MACMURROUGH, D.	Macushla
EMR 927F	MANCINI, Henry	The Pink Panther
EMR 2048F	MARCELLO, B.	6 Sonatas
EMR 301F	MARCELLO, B.	Adagio - Largo - Allegretto
EMR 2043F	MARCELLO, B.	Sonata N° 1 in F major
EMR 2044F	MARCELLO, B.	Sonata N° 2 in E minor
EMR 2032F	MARCELLO, B.	Sonata N° 3 in A minor
EMR 2045F	MARCELLO, B.	Sonata N° 4 in G minor
EMR 2046F	MARCELLO, B.	Sonata N° 5 in Bb major
EMR 2047F	MARCELLO, B.	Sonata N° 6 in G major
EMR 2128F	MASSENET, Jules	Meditation from Thaïs
EMR 2053F	MATHESON, Johann	Aria
EMR 2065F	MENDELSSOHN, F.	Auf Flügeln des Gesanges
EMR 25492A	MERTZ, Johann K.	Adagio
EMR 202F	MONTI, Vittorio	Csardas (version in C minor)
EMR 2195F	MONTI, Vittorio	Csardas (version in D minor)
EMR 21492F	MORRICONE, Ennio	La Califfa
EMR 2133F	MORRIS / GASTE	Feelings
EMR 8646	MORTIMER, J.G. (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 8536	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 923F	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Beatles (8)
EMR 8514	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Last Rose Of Summer (5)
EMR 2151F	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 20966	MORTIMER, John G.	Winter Days
EMR 22245	MOUREY, Colette	Initiation au Déchiffrage
EMR 14039	MOUREY, Colette	Makadam Romanze
EMR 18590	MOUREY, Colette	Résonance